



澳門生產力暨科技轉移中心

MACAU PRODUCTIVITY & TECHNOLOGY TRANSFER CENTER

考獲國際管理系統認證的本澳機構名錄

DIRECTORY OF LOCAL ORGANIZATIONS CERTIFIED TO
INTERNATIONAL MANAGEMENT STANDARDS

1. 澳門自來水股份有限公司
2. 澳門自來水股份有限公司 - 化驗研究中心分析部

免責聲明：

上述資料由考獲認證的企業/組織及認證機構所提供。如資料內容有任何錯誤或遺漏，及因此而導致任何損失，CPTTM 概不負責。假若有需要更新資料，請聯絡 CPTTM 標準、管理及培訓考試部：

Disclaimer:

The above information is provided by the certified organization and the certification body. CPTTM cannot be held responsible for any errors or omissions in the information and consequent damages. To update the information, please contact the CPTTM Standards, Management, Training & Assessment Department:

Tel: (853) 28781313

Fax: (853) 28788233

Email: quality@cpttm.org.mo

| |
|---|
|  澳門生產力暨科技轉移中心 MACAU PRODUCTIVITY & TECHNOLOGY TRANSFER CENTER 考獲國際管理系統認證的本澳機構名錄 DIRECTORY OF LOCAL ORGANIZATIONS CERTIFIED TO INTERNATIONAL MANAGEMENT STANDARDS |
|---|

| | | |
|------------------|--|-------------------------|
| Name: | The Macao Water Supply Co. Ltd. | |
| Address: | 718 Avenida da Conselheiro Borja, Macau | |
| Standard: | Certified to | Certificate(s) validity |
| | ISO 9001:2015 | 3 JULY, 2024 |
| | ISO 14001:2015 | 22 JULY, 2026 |
| | ISO 22000:2018 | 29 JULY, 2024 |
| | ISO 45001:2018 | 26 JUNE, 2026 |
| | ISO 27001:2013 | 9 JANUARY, 2025 |
| | ISO 50001:2018 | 3 SEPTEMBER, 2025 |
| Scope Certified: | Provision of water supply to the Macau SAR | |
| Telephone: | 853-2822-0088 | |
| Website: | www.macaowater.com | |

免責聲明：

上述資料由考獲認證的企業/組織及認證機構所提供。如資料內容有任何錯誤或遺漏，及因此而導致任何損失，CPTTM 概不負責。假若有需要更新資料，請聯絡 CPTTM 標準、管理及培訓考試部：

Disclaimer:

The above information is provided by the certified organization and the certification body. CPTTM cannot be held responsible for any errors or omissions in the information and consequent damages. To update the information, please contact the CPTTM Standards, Management, Training & Assessment Department:

Tel: (853) 28781313

Fax: (853) 28788233

Email: quality@cpttm.org.mo



澳門生產力暨科技轉移中心

MACAU PRODUCTIVITY & TECHNOLOGY TRANSFER CENTER

考獲國際管理系統認證的本澳機構名錄

DIRECTORY OF LOCAL ORGANIZATIONS CERTIFIED TO
INTERNATIONAL MANAGEMENT STANDARDS





澳門生產力暨科技轉移中心

MACAU PRODUCTIVITY & TECHNOLOGY TRANSFER CENTER

考獲國際管理系統認證的本澳機構名錄

DIRECTORY OF LOCAL ORGANIZATIONS CERTIFIED TO
INTERNATIONAL MANAGEMENT STANDARDS

Certificate HK08/00511

The management system of

The Macao Water Supply Company Limited

澳門自來水股份有限公司

718, Avenida do Conselheiro Borja, Macau
澳門青洲大馬路 718 號

has been assessed and certified as meeting the requirements of
ISO 14001:2015

For the following activities
Provision of Water Supply to the Macau SAR
向澳門特別行政區提供供水服務

SGS

This certificate is valid from 23 July 2023 until 22 July 2026 and remains valid subject to satisfactory surveillance audits.
Issue 6. Certified since 23 July 2008

Jonathan M. Hall

Authorised by
Jonathan Hall
Global Head - Certification Services

SGS United Kingdom Ltd.
Rossmore Business Park, Ellesmere Port, Cheshire, CH65 3EN, UK
t +44 (0)151 350-6666 - www.sgs.com



This document is an authentic electronic certificate for Client business purposes use only. Printed version of the electronic certificate are permitted and will be considered as a copy. This document is issued by the Company subject to SGS General Conditions of certification services available on [Terms and Conditions](#) | SGS. Attention is drawn to the limitation of liability, indemnification and jurisdictional clauses contained therein. This document is copyright protected and any unauthorized alteration, forgery or falsification of the content or appearance of this document is unlawful.



Page 1 / 1



澳門生產力暨科技轉移中心

MACAU PRODUCTIVITY & TECHNOLOGY TRANSFER CENTER

考獲國際管理系統認證的本澳機構名錄

DIRECTORY OF LOCAL ORGANIZATIONS CERTIFIED TO
INTERNATIONAL MANAGEMENT STANDARDS





澳門生產力暨科技轉移中心

MACAU PRODUCTIVITY & TECHNOLOGY TRANSFER CENTER

考獲國際管理系統認證的本澳機構名錄

DIRECTORY OF LOCAL ORGANIZATIONS CERTIFIED TO
INTERNATIONAL MANAGEMENT STANDARDS

SGS

Certificate HK19/00017

The management system of

**The Macao Water Supply
Company Limited**
澳門自來水股份有限公司

718, Avenida do Conselheiro Borja, Macau
澳門青洲大馬路 718 號

has been assessed and certified as meeting the requirements of

ISO/IEC 27001:2013

For the following activities

The Information Security Management System for the provision of
Water Supply to the Macau SAR
Assessed in accordance with statement of applicability v1.0
向澳門特別行政區提供供水服務時所應用之資訊安全管理系統
根據適用性聲明 v1.0 版進行評估

This certificate is valid from 10 January 2022 until 9 January 2025
and remains valid subject to satisfactory surveillance audits.
Recertification audit due a minimum of 90 days before the expiration date.
Issue 2. Certified since 10 January 2019

Authorised by

SGS United Kingdom Ltd
Rossmore Business Park, Ellesmere Port, Cheshire, CH65 3EN, UK
t +44 (0)151 350-6666 f +44 (0)151 350-6600 www.sgs.com

21 HC 27001 2013 0421

Page 1 of 1



This document is issued by the Company subject to its General Conditions of Certification Services accessible at www.sgs.com/terms_and_conditions.htm. Attention is drawn to the limitations of liability, indemnification and jurisdictional issues established therein. The authenticity of this document may be verified at <http://www.sgs.com/en/certified-clients-and-products/certified-client-directory>. Any unauthorized alteration, forgery or falsification of the content or appearance of this document is unlawful and offenders may be prosecuted to the fullest extent of the law.



澳門生產力暨科技轉移中心

MACAU PRODUCTIVITY & TECHNOLOGY TRANSFER CENTER

考獲國際管理系統認證的本澳機構名錄

DIRECTORY OF LOCAL ORGANIZATIONS CERTIFIED TO
INTERNATIONAL MANAGEMENT STANDARDS

Certificate HK08/00513

The management system of

The Macao Water Supply Company Limited

澳門自來水股份有限公司

718, Avenida do Conselheiro Borja, Macau
澳門青洲大馬路 718 號

has been assessed and certified as meeting the requirements of
ISO 45001:2018

For the following activities
Provision of Water Supply to the Macau SAR
向澳門特別行政區提供供水服務

This certificate is valid from 10 July 2023 until 26 June 2026 and remains valid subject to satisfactory surveillance audits.

Issue 7. Certified since 27 June 2005

Last certificate expiry date 26 June 2023

Recertification audit date 16 June 2023

Authorised by
Miranda Kwan

SGS Hong Kong Limited
Units 303 & 305, 3/F, Building 22E, Phase 3, Hong Kong Science Park, New Territories, Hong Kong
t: +852 2334 4481 - www.sgs.com



This document is an authentic electronic certificate for Client's business purposes use only. Printed version of the electronic certificate are permitted and will be considered as a copy. This document is issued by the Company subject to SGS General Conditions of certification services available on [Terms and Conditions](#) | SGS. Attention is drawn to the limitation of liability, indemnification and jurisdictional clauses contained therein. This document is copyright protected and any unauthorized alteration, forgery or falsification of the content or appearance of this document is unlawful.



Page 1 / 1



澳門生產力暨科技轉移中心

MACAU PRODUCTIVITY & TECHNOLOGY TRANSFER CENTER

考獲國際管理系統認證的本澳機構名錄

DIRECTORY OF LOCAL ORGANIZATIONS CERTIFIED TO
INTERNATIONAL MANAGEMENT STANDARDS

Certificate HK16/00203

The management system of

The Macao Water Supply Company Limited

澳門自來水股份有限公司

Ilha Verde Water Treatment Plant, No. 718, Avenida do Conselheiro Borja, Macau
澳門青洲大馬路 718 號 青洲水廠

SGS

has been assessed and certified as meeting the requirements of
ISO 50001:2018

For the following activities
Provision of Water Supply to the Macau SAR
向澳門特別行政區提供供水服務

This certificate is valid from 30 September 2022 until 03 September 2025 and remains valid subject to satisfactory surveillance audits.

Issue 5. Certified since 04 September 2016
Certified activities performed by additional sites are listed on subsequent pages.

Last certificate expiry date 03 September 2022
Recertification audit date 23 September 2022

Authorised by
Miranda Kwan

SGS Hong Kong Limited
Units 303 & 305, 3/F., Building 22E, Phase 3, Hong Kong Science Park, New Territories, Hong Kong
t+(852)2334 4481 - www.sgs.com



This document is an authentic electronic certificate for Client business purposes use only. Printed version of the electronic certificate are permitted and will be considered as a copy. This document is issued by the Company subject to SGS General Conditions of certification services available on [Terms and Conditions](#) | SGS. Attention is drawn to the limitation of liability, indemnification and jurisdictional clauses contained therein. This document is copyright protected and any unauthorized alteration, forgery or falsification of the content or appearance of this document is unlawful.



Page 1 / 4



Certificate HK16/00203, continued



The Macao Water Supply Company Limited
澳門自來水股份有限公司

ISO 50001:2018

| |
|---|
| Issue 5 |
| Sites |
| The Macao Water Supply Company Limited 澳門自來水股份有限公司 Ilha Verde Water Treatment Plant, No. 718, Avenida do Conselheiro Borja, Macau 澳門青洲大馬路 718 號 青洲水廠 Water treatment for the Macau SAR 為澳門特別行政區處理食水 |
| The Macao Water Supply Company Limited 澳門自來水股份有限公司 Main Storage Reservoir Water Treatment Plant, Rua Dos Pescadores, S/N, Estação Bombagem SAAM, R/C, Macau 澳門漁翁街 大水塘水廠 Water treatment for the Macau SAR 為澳門特別行政區處理食水 |
| The Macao Water Supply Company Limited 澳門自來水股份有限公司 Coloane Water Treatment Plant, Caminho Das Águas, Estação de Tratamento de Águas, Siac Pai Van, Coloane, Macau 澳門路環瀝水站路 路環水廠 Water treatment for the Macau SAR 為澳門特別行政區處理食水 |
| The Macao Water Supply Company Limited 澳門自來水股份有限公司 Seac Pai Van Water Treatment Plant, Parcela de terreno assinalada com a letra «A1», junto à Estrada do Alinho de Ká Hó, na ilha de Coloane, Macau 澳門路環鄰近九澳高頂馬路之土地 – “石排灣淨水廠” – A1 地塊 石排灣淨水廠 Water treatment for the Macau SAR 為澳門特別行政區處理食水 |
| The Macao Water Supply Company Limited 澳門自來水股份有限公司 Ilha Verde Water Treatment Plant Administration Building, No. 718 Avenida do Conselheiro Borja, Administration Building, Macau 澳門青洲大馬路 718 號青洲水廠行政大樓 Administrative support to provision of Water Supply to the Macau SAR 向澳門特別行政區提供供水服務的行政支援 |



This document is an authentic electronic certificate for Client business purposes use only. Printed version of the electronic certificate are permitted and will be considered as a copy. This document is issued by the Company subject to SGS General Conditions of certification services available on [Terms and Conditions](#) | SGS. Attention is drawn to the limitation of liability, indemnification and jurisdictional clauses contained therein. This document is copyright protected and any unauthorized alteration, forgery or falsification of the content or appearance of this document is unlawful.





Certificate HK16/00203, continued



The Macao Water Supply Company Limited
澳門自來水股份有限公司

ISO 50001:2018

| |
|---|
| The Macao Water Supply Company Limited 澳門自來水股份有限公司 River Pumping Station, Estrada Marginal da Ilha Verde, S/N, Macau 澳門青洲河邊大馬路地下青洲泵站 (河泵全廠) Administrative support to provision of Water Supply to the Macau SAR 向澳門特別行政區提供供水服務的行政支援 |
| The Macao Water Supply Company Limited 澳門自來水股份有限公司 Sai Van Pumping Station, Avenida Panorâmica do Lago Sai Van, Macau 澳門西灣湖景大馬路 西灣泵站 Water distribution at the Macau SAR 為澳門特別行政區輸配食水 |
| The Macao Water Supply Company Limited 澳門自來水股份有限公司 Floral Garden Pumping Station, Travessa do Túnel, Macau 澳門山洞巷 二龍喉泵站 Water distribution at the Macau SAR 為澳門特別行政區輸配食水 |
| The Macao Water Supply Company Limited 澳門自來水股份有限公司 Guia 70m Elevated Treated Water Tank, Rampa do Reservatório, Macau 澳門水池斜坡 松山 70 米高水池 Water distribution at the Macau SAR 為澳門特別行政區輸配食水 |
| The Macao Water Supply Company Limited 澳門自來水股份有限公司 Taipa 50m Pumping Station, Estrada de Padre Estevão Eusébio Situ, Taipa, Macau 澳門氹仔司徒澤雄神父馬路 氹仔 50 米泵站 Water distribution at the Macau SAR 為澳門特別行政區輸配食水 |



This document is an authentic electronic certificate for Client business purposes use only. Printed version of the electronic certificate are permitted and will be considered as a copy. This document is issued by the Company subject to SGS General Conditions of certification services available on [Terms and Conditions](#) | SGS. Attention is drawn to the limitation of liability, indemnification and jurisdictional clauses contained therein. This document is copyright protected and any unauthorized alteration, forgery or falsification of the content or appearance of the document is unlawful.





Certificate HK16/00203, continued

The Macao Water Supply Company Limited
澳門自來水股份有限公司



ISO 50001:2018

| |
|--|
| The Macao Water Supply Company Limited 澳門自來水股份有限公司 Seac Pai Van Booster Pumping Station, Estrada do Istmo, Cotai, Macau 澳門路環路氹連貫公路 石排灣加壓泵站 Water distribution at the Macao SAR 為澳門特別行政區輸配食水 |
| The Macao Water Supply Company Limited 澳門自來水股份有限公司 Guia 50m Pumping Station, Rampa do Reservatório, Macau 澳門水池斜坡 松山 50 米泵站 Water distribution at the Macao SAR 為澳門特別行政區輸配食水 |
| The Macao Water Supply Company Limited 澳門自來水股份有限公司 Seac Pai Van Raw Water Pumping Station, Estrada de Seac Pai Van, Coloane, Macau 澳門路環石排灣馬路 石排灣原水車站 Water distribution at the Macao SAR 為澳門特別行政區輸配食水 |
| The Macao Water Supply Company Limited 澳門自來水股份有限公司 Jai Alai Raw Water Pumping Station, Avenida da Amizade, Macau 澳門友誼大馬路 回力原水車站 Water distribution at the Macao SAR 為澳門特別行政區輸配食水 |
| The Macao Water Supply Company Limited 澳門自來水股份有限公司 Ká-Hó Raw Water Pumping Station, Estrada da Barragem de Ká-Hó, Coloane, Macau 澳門路環九澳堤壩馬路 九澳原水車站 Water distribution at the Macao SAR 為澳門特別行政區輸配食水 |



This document is an authentic electronic certificate for Client business purposes use only. Printed version of the electronic certificate are permitted and will be considered as a copy. This document is issued by the Company subject to SGS General Conditions of certification services available on [Terms and Conditions](#) | SGS. Attention is drawn to the limitation of liability, indemnification and jurisdictional clauses contained therein. This document is copyright protected and any unauthorized alteration, forgery or falsification of the content or appearance of this document is unlawful.





澳門生產力暨科技轉移中心
MACAU PRODUCTIVITY & TECHNOLOGY TRANSFER CENTER
考獲國際管理系統認證的本澳機構名錄
**DIRECTORY OF LOCAL ORGANIZATIONS CERTIFIED TO
INTERNATIONAL MANAGEMENT STANDARDS**

| | |
|------------------|--|
| Name: | The Macao Water Supply Co. Ltd. - Analysis Division, Laboratory & Research Centre |
| Address: | 718 Avenida da Conselheiro Borja, Macau |
| Standard: | ISO/IEC 17025:2017 |
| Scope Certified: | Water Analysis(please contact the organization about the specific tests accredited). |
| Telephone: | 853-2822-0088 |
| Website: | www.macaowater.com |

免責聲明：

上述資料由考獲認證的企業/組織及認證機構所提供。如資料內容有任何錯誤或遺漏，及因此而導致任何損失，CPTTM 概不負責。假若有需要更新資料，請聯絡 CPTTM 標準、管理及培訓考試部：

Disclaimer:

The above information is provided by the certified organization and the certification body. CPTTM cannot be held responsible for any errors or omissions in the information and consequent damages. To update the information, please contact the CPTTM Standards, Management, Training & Assessment Department:

Tel: (853) 28781313

Fax: (853) 28788233

Email: quality@cpttm.org.mo



澳門生產力暨科技轉移中心
MACAU PRODUCTIVITY & TECHNOLOGY TRANSFER CENTER
考獲國際管理系統認證的本澳機構名錄
DIRECTORY OF LOCAL ORGANIZATIONS CERTIFIED TO
INTERNATIONAL MANAGEMENT STANDARDS



中国合格评定国家认可委员会 实验室认可证书

(注册号: CNAS L0294)

兹证明:

澳门自来水股份有限公司化验研究中心

(法人: 澳门自来水股份有限公司)

澳门青洲大马路 718 号, 999078

符合 ISO/IEC 17025: 2017《检测和校准实验室能力的通用要求》
(CNAS-CL01《检测和校准实验室能力认可准则》)的要求, 具备承担本
证书附件所列服务能力, 予以认可。

获认可的能力范围见标有相同认可注册号的证书附件, 证书附件是
本证书组成部分。

生效日期: 2019-06-05

截止日期: 2025-09-03



中国合格评定国家认可委员会授权人

中国合格评定国家认可委员会 (CNAS) 经国家认证认可监督管理委员会 (CNCA) 授权, 负责实施合格评定国家认可制度。
CNAS 是国际实验室认可合作组织 (ILAC) 和亚太实验室认可合作组织 (APLAC) 的互认协议成员。
本证书的有效性可登陆 www.cnas.org.cn 获认可的机构名录查询。



澳門生產力暨科技轉移中心

MACAU PRODUCTIVITY & TECHNOLOGY TRANSFER CENTER

考獲國際管理系統認證的本澳機構名錄

DIRECTORY OF LOCAL ORGANIZATIONS CERTIFIED TO
INTERNATIONAL MANAGEMENT STANDARDS



China National Accreditation Service for Conformity Assessment
LABORATORY ACCREDITATION CERTIFICATE
(Registration No. CNAS L0294)

Laboratory & Research Centre, The Macao Water Supply
Co., Ltd.

(Legal Entity: The Macao Water Supply Co., Ltd.)

No.718, Avenida do Conselheiro Borja, Macau

is accredited in accordance with ISO/IEC 17025: 2017 General Requirements for the Competence of Testing and Calibration Laboratories (CNAS-CL01 Accreditation Criteria for the Competence of Testing and Calibration Laboratories) for the competence to undertake the service described in the schedule attached to this certificate.

The scope of accreditation is detailed in the attached schedule bearing the same registration number as above. The schedule forms an integral part of this certificate.

Effective Date: 2019-06-05

Expiry Date: 2025-09-03

Signed on behalf of China National Accreditation Service for Conformity Assessment

China National Accreditation Service for Conformity Assessment (CNAS) is authorized by Certification and Accreditation Administration of the People's Republic of China (CNCA) to operate the national accreditation schemes for conformity assessment. CNAS is a signatory of the International Laboratory Accreditation Cooperation Mutual Recognition Arrangement (ILAC MRA) and the Asia Pacific Laboratory Accreditation Cooperation Mutual Recognition Arrangement (APLAC MRA). The validity of the certificate can be checked on CNAS website at <http://www.cnas.org.cn/english/findanaccreditedbody/index.shtml>